



Iglesia Episcopal de Santiago

20 de septiembre

1:00 pm

Decimoseptimo Domingo después de Pentecostés

Dondequiera que estés en tu camino de fe, eres bienvenido a esta mesa.

Póngase de pie, por favor.

Juntos cual hermanos

EH 214

*Juntos cual hermanos,
Fieles de la Iglesia,
Vamos caminando
Al encuentro del Señor.*

Un largo caminar por el desierto bajo el sol;
No podemos avanzar sin la ayuda del Señor.

Unidos al orar, unidos en una canción,
Viviremos nuestra fe con la ayuda del Señor.

La Iglesia en marcha está; a un mundo nuevo vamos ya
Donde reinará el amor, donde reinará la paz.

Celebrante Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

Pueblo **Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.**

Colecta para la Pureza

Celebrante Oremos.

Pueblo **Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor Amén.**

Celebrante Alabemos a Dios cantando el Gloria.

Gloria

Gloria a Dios, Gloria al Padre
Gloria a Dios, gloria a Dios, gloria al Padre.
Gloria a Dios, gloria a Dios, gloria al Padre.
A él le sea la gloria. A él le sea la gloria.

Aleluya, amén. Aleluya, amén.
Aleluya, amén. Aleluya, amén.

Gloria a Dios, gloria a Dios, gloria al Hijo.
Gloria a Dios, gloria a Dios, gloria al Hijo.
A él le sea la gloria. A él le sea la gloria.

Aleluya, amén. Aleluya, amén.
Aleluya, amén. Aleluya, amén.

Gloria a Dios, gloria a Dios, Espíritu santo.
Gloria a Dios, gloria a Dios, Espíritu santo.

A él le sea la gloria. A él le sea la gloria.

Aleluya, amén. Aleluya, amén.
Aleluya, amén. Aleluya, amén.

Colecta del Día

Celebrante El Señor esté con ustedes.

Pueblo Y con tu espíritu.

Celebrante Concede, oh Señor, que no nos afanemos por las cosas terrenales, sino que amemos las celestiales, y aun ahora que estamos inmersos en cosas transitorias, haz que anhelemos lo que permanece para siempre; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. Amén.

Primera Lectura

Jonás 3:10–4:11

Lector Lectura del libro del profeta Jonás.

Dios vio lo que hacía la gente de Nínive y cómo dejaba su mala conducta, y decidió no hacerles el daño que les había anunciado.

A Jonás le cayó muy mal lo que Dios había hecho, y se disgustó mucho. Así que oró al Señor, y le dijo: —Mira, Señor, esto es lo que yo decía que iba a pasar cuando aún me encontraba en mi tierra. Por eso quise huir de prisa a Tarsis, pues yo sé que tú eres un Dios tierno y compasivo, que no te enojas fácilmente, y que es tanto tu amor que anuncias un castigo y luego te arrepientes. Por eso, Señor, te ruego que me quites la vida. Más me vale morir que seguir viviendo.

Pero el Señor le contestó: —¿Te parece bien enojarte así?
Jonás salió de la ciudad y acampó al oriente de ella; allí hizo una enramada y se sentó a su sombra, esperando a ver lo que le iba a pasar a la ciudad. Dios el Señor dispuso entonces que una mata de ricino creciera por encima de Jonás, y que su sombra le cubriera la cabeza para que se sintiera mejor. Jonás estaba muy contento con aquella mata de ricino. Pero, al amanecer del día siguiente, Dios dispuso que un gusano picara el ricino, y éste se secó. Cuando el sol salió, Dios dispuso que soplara un viento caliente del este, y como el sol le daba a Jonás directamente en la cabeza, él sintió que se desmayaba, y quería morir.
—Más me vale morir que seguir viviendo —decía.

Pero Dios le contestó: —¿Te parece bien enojarte así porque se haya secado la mata de ricino?
—¡Claro que me parece bien! —respondió Jonás—. ¡Estoy que me muero de rabia!

Entonces el Señor le dijo: —Tú no sembraste la mata de ricino, ni la hiciste crecer; en una noche nació, y a la otra se murió. Sin embargo le tienes compasión. Pues con mayor razón debo yo tener compasión de Nínive, esa gran ciudad donde hay más de ciento veinte mil niños inocentes y muchos animales.

Lector	Palabra del Señor.
Pueblo	Demos gracias a Dios.

Salmo

Salmo 145:1-8

Te exaltaré, oh Dios, mi Rey,
y bendeciré tu Nombre por siempre jamás.
Día tras día te bendeciré,
y alabaré tu Nombre por siempre jamás.
Grande es el Señor, y digno de toda alabanza;
ilimitable es su grandeza.
Generación a generación loará tus obras,
y proclamará tus hazañas.
Meditaré en la gloria y el esplendor de tu majestad,
y en todas tus acciones maravillosas.
Se anunciará el poder de tus hechos temibles,
y yo cantaré tus grandes proezas.
Se publicará la memoria de tu inmensa bondad;
se cantará tu justicia.

**Clemente y compasivo es el Señor,
lento para la ira y grande en misericordia.**

Epístola

Filipenses 1:21–30

Lector

Lectura de la carta de San Pablo a los Filipenses

Porque para mí, seguir viviendo es Cristo, y morir, una ganancia. Y si al seguir viviendo en este cuerpo, mi trabajo puede producir tanto fruto, entonces no sé qué escoger. Me es difícil decidirme por una de las dos cosas: por un lado, quisiera morir para ir a estar con Cristo, pues eso sería mucho mejor para mí; pero, por otro lado, a causa de ustedes es más necesario que siga viviendo. Y como estoy convencido de esto, sé que me quedaré todavía con ustedes, para ayudarlos a seguir adelante y a tener más gozo en su fe. Así me tendrán otra vez entre ustedes, y haré que aumente su orgullo en Cristo Jesús.

Solamente esto: procuren que su manera de vivir esté de acuerdo con el evangelio de Cristo. Así, lo mismo si voy a verlos que si no voy, quiero recibir noticias de que ustedes siguen firmes y muy unidos, luchando todos juntos por la fe del evangelio, sin dejarse asustar en nada por sus enemigos. Esto es una clara señal de que ellos van a la destrucción, y al mismo tiempo es señal de la salvación de ustedes. Y esto procede de Dios. Pues por causa de Cristo, ustedes no sólo tienen el privilegio de creer en él, sino también de sufrir por él. Ustedes y yo estamos en la misma lucha. Ya vieron antes cómo luché, y ahora tienen noticias de cómo sigo luchando.

Lector

Palabra del Señor.

Pueblo

Demos gracias a Dios.

Cantemos al Creador

EH 5

Cantemos al Creador un himno de alegría,
Feliz canción de amor al nacer el nuevo día.
El hizo cielo y mar el sol y las estrellas,
Y en ellos vio bondad, pues sus obras eran bellas.

¡Aleluya! ¡Aleluya!
Cantemos al Creador.
¡Aleluya!

Cantemos al Creador un himno de alabanza
Que exprese nuestro amor, nuestra fe y esperanza.
También la creación pregona la grandeza;
Con nuestro fiel cantar anunciamos su belleza.

Evangelio

San Mateo 20:1-6

Diácono Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo segun San Mateo.

Pueblo ¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Jesús dijo: —Sucede con el reino de los cielos como con el dueño de una finca, que salió muy de mañana a contratar trabajadores para su viñedo. Se arregló con ellos para pagarles el salario de un día, y los mandó a trabajar a su viñedo. Volvió a salir como a las nueve de la mañana, y vio a otros que estaban en la plaza desocupados. Les dijo: “Vayan también ustedes a trabajar a mi viñedo, y les daré lo que sea justo.” Y ellos fueron. El dueño salió de nuevo a eso del mediodía, y otra vez a las tres de la tarde, e hizo lo mismo. Alrededor de las cinco de la tarde volvió a la plaza, y encontró en ella a otros que estaban desocupados. Les preguntó: “¿Por qué están ustedes aquí todo el día sin trabajar?” Le contestaron: “Porque nadie nos ha contratado.” Entonces les dijo: “Vayan también ustedes a trabajar a mi viñedo.”

»Cuando llegó la noche, el dueño dijo al encargado del trabajo: “Llama a los trabajadores, y págales comenzando por los últimos que entraron y terminando por los que entraron primero.” Se presentaron, pues, los que habían entrado a trabajar alrededor de las cinco de la tarde, y cada uno recibió el salario completo de un día. Después, cuando les tocó el turno a los que habían entrado primero, pensaron que iban a recibir más; pero cada uno de ellos recibió también el salario de un día. Al cobrarlo, comenzaron a murmurar contra el dueño, diciendo: “Éstos, que llegaron al final, trabajaron solamente una hora, y usted les ha pagado igual que a nosotros, que hemos aguantado el trabajo y el calor de todo el día.” Pero el dueño contestó a uno de ellos: “Amigo, no te estoy haciendo ninguna injusticia. ¿Acaso no te arreglaste conmigo por el salario de un día? Pues toma tu paga y vete. Si yo quiero darle a éste que entró a trabajar al final lo mismo que te doy a ti, es porque tengo el derecho de hacer lo que quiera con mi dinero. ¿O es que te da envidia que yo sea bondadoso?” »De modo que los que ahora son los últimos, serán los primeros; y los que ahora son los primeros, serán los últimos.

Diácono El Evangelio del Señor.

Pueblo Te alabamos, Cristo Señor.

Pongase de pie, por favor.

El Credo Niceno

**Todos Creemos en un solo Dios,
Padre todopoderoso,
Creador de cielo y tierra,
de todo lo visible e invisible.**

**Creemos en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza que el Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros
y por nuestra salvación
bajó del cielo:
por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen,
y se hizo hombre.
Por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato:
padeció y fue sepultado.
Resucitó al tercer día, según las Escrituras,
subió al cielo
y está sentado a la derecha del Padre.
De nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.**

**Creemos en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.**

**Creemos en la Iglesia,
que es una, santa, católica y apostólica.
Reconocemos un solo Bautismo
para el perdón de los pecados.
Esperamos la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. Amén.**

Oraciones de los Fieles

- Celebrante** Dios generoso y amoroso, tu providencia nos rodea con todo lo necesario para nuestra vida en común: Concédenos tal plenitud en nuestra vida y trabajo, que podamos extendernos en servicio y compasión hacia los demás, mientras oramos por las necesidades del mundo, diciendo:
Te exaltaremos, Dios Santo; y bendeciremos tu Nombre por los siglos de los siglos.
- Intercesor** Bendice a tu Iglesia y a sus miembros mientras trabajamos en tu viña, oh Dios de gracia, para que demos fruto, viviendo nuestras vidas de una manera digna del Evangelio y permaneciendo fieles en tu amorosa presencia.
Te exaltamos, Dios Santo;
- Pueblo** **Y bendeciremos tu Nombre por los siglos de los siglos.**
- Intercesor** Inspira a nuestra nación con un trabajo honorable y una economía justa, para que toda persona pueda encontrar un trabajo digno y recibir una remuneración justa por su labor.
Te exaltamos, Dios Santo;
- Pueblo** **Y bendecimos tu Nombre por los siglos de los siglos.**
- Intercesor** Da el pan del cielo a todos los que lo anhelan y el pan de la tierra a todos los necesitados, para que toda persona en tu tierra tenga todo lo necesario para su bienestar y salud, y para que nuestro planeta sea sanado.
Te exaltamos, Dios Santo;
- Pueblo** **Y bendecimos tu Nombre por los siglos de los siglos.**
- Intercesor** Inspira a esta comunidad para que todos vivamos juntos de una manera digna, permaneciendo firmes en un mismo espíritu y esforzándonos lado a lado por el bien.
Te exaltamos, Dios Santo;
- Pueblo** **Y bendecimos tu Nombre por los siglos de los siglos.**

- Intercesor Dios de compasión, escucha el clamor de todos los que sufren y dirige tu generosa atención hacia aquellos por quienes ofrecemos nuestra oración de intercesión, especialmente _____. *(Pausa para escuchar los nombres de seres queridos recordados y para ofrecer los tuyos propios.)* Escucha nuestra alegría y nuestro gozo al ofrecerte nuestras acciones de gracias, especialmente por _____. *(Pausa para escuchar los nombres de seres queridos recordados y para ofrecer los tuyos propios.)* Abraza con tu vida eterna a quienes han muerto, especialmente _____. *(Pausa para escuchar los nombres de seres queridos recordados y para ofrecer los tuyos propios.)* Te exaltamos, Dios Santo;
- Pueblo Y bendecimos tu Nombre por los siglos de los siglos.**
- Celebrante Dios de gracia, tú llamas a tus hijos e hijas, a toda hora, a participar en tu obra divina de reconciliación: Fortalécenos por tu Espíritu, para que seamos servidores fructíferos durante todo nuestro tiempo en tu viña, por la fortaleza de Jesucristo nuestro Salvador. Amén.

Confesión de Pecado

- Celebrante Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.
Silencio
- Pueblo Dios de misericordia, confesamos que hemos pecado contra ti por pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado con todo el corazón; no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Sincera y humildemente nos arrepentimos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros y perdónanos; así tu voluntad será nuestra alegría y andaremos por tus caminos, para gloria de tu Nombre. Amén.**
- Celebrante Dios omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

La Paz

- Celebrante La paz del Señor sea siempre con ustedes.
- Pueblo Y con tu espíritu.**

Anuncios y Bendiciones

Oración de Cumpleaños

Pueblo Vela por tu hijo(a), oh Señor, conforme aumentan sus días; bendícele y guíale doquiera se halle. Fortalécele cuando permanezca en pie; consuélale cuando se sienta desanimado(a) o triste; levántale si cae; y que permanezca en su corazón todos los días de su vida, la paz que excede a todo entendimiento; mediante Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Oración de Aniversario

Pueblo Eterno Dios, creador y conservador de la vida, autor de la salvación y dador de toda gracia: Mira con tu favor al mundo que has hecho y por el cual tu Hijo dio su vida, y rodea a esta(as) pareja(as) con tu amor. Concede que sus voluntades se entrelacen en tu voluntad, y sus espíritus en tu Espíritu, para que crezcan en amor y paz contigo y el uno con el otro, todos los días de su vida, por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Ofertorio



Como comunidad de St. James', cada donativo —grande o pequeño— avanza nuestro ministerio. Puede realizar su ofrenda a través de la caja de ofrendas situada en el vestíbulo (nártex), mediante el código QR o enviando un mensaje de texto (simplemente envíe la cantidad y la palabra "give" —por ejemplo, 50give— al número 512-692-4313).

Celebrante Anden en amor, como también Cristo nos amó, y se entregó a sí mismo por nosotros, ofrenda y sacrificio a Dios. *Efesios 5:2*

Dios hoy nos llama

EH 321

Dios hoy nos llama al momento nuevo,
A caminar junto con su pueblo.
Es hora de transformar lo que no da más;
Y solo y aislado ninguno es capaz.

*Por eso ¡ven! Entra a la rueda con todos;
También tú eres muy importante. ¡Ven!*

Ya no es posible creer que todo es fácil.
Hay muchas fuerzas que producen muerte;

Nos dan dolor, tristeza y desolación.
Es necesario afianzar nuestra unión.
La fuerza que hace hoy brotar la vida
Obra en nosotros dándonos su gracia;
Es Dios que aún nos convida a trabajar,
Su amor repartir y las fuerzas juntar.

Doxología

Pueblo **A Dios, el Padre Celestial, al Hijo, nuestro Redentor, al eternal
Consolador, unidos, todos, alabad. Amén.**

La Gran Plegaria Eucarística A

Celebrante El Señor sea con ustedes.

Pueblo **Y con tu espíritu.**

Celebrante Elevemos los corazones.

Pueblo **Los elevamos al Señor.**

Celebrante Demos gracias a Dios, nuestro Señor.

Pueblo **Es justo darle gracias y alabanza.**

Celebrante En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y
lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra. Porque tú eres fuente
de luz y vida; nos hiciste a tu imagen, y nos llamaste a nueva vida en
nuestro Señor Jesucristo.

Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Angeles y
Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria
de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Santo

EH 457

Santo, santo, santo es el Señor,
Dios del universo. X2

Llenos están el cielo y la tierra
De tu gloria. X2

Hosana, hosana, hosanna, hosanna,
hosana en el cielo. X2

Bendito el que viene
En el nombre del Señor.
Hosana, hosana, hosanna, hosanna,
hosana en el cielo. X2

Celebrante Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Celebrante Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

Pueblo **Cristo ha muerto.**
Cristo ha resucitado.
Cristo volverá.

Celebrante Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones.

Santifícalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **AMEN.**

Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

Pueblo **Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre,
venga tu reino,
hágase tu voluntad,
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día.
Perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden.
No nos dejes caer en tentación,
y líbranos del mal.
Porque tuyo es el reino,
tuyo es el poder,
y tuya es la gloria,
ahora y por siempre. Amén.**

La Fracción del Pan

Celebrante ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo **¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!**

Cordero de Dios

EH 464

Cordero de Dios, Cordero de Dios,
Tu que quitas los pecados del mundo
ten piedad de nosotros. X2

Cordero de Dios, Cordero de Dios,
Tu que quitas los pecados del mundo,
danos la paz, demos la paz.

Celebrante Los dones de Dios para el pueblo de Dios. Tómenlos en memoria de que
Cristo murió por ustedes y aliméntense de él en sus corazones, por fe y
con agradecimiento .

Dondequiera te encuentres en tu camino de fe...

Todos **Eres bienvenido a esta mesa.**

Aleluya

Un día nuevo amaneció,
en ti fije mi atención,
serías en quien yo confiaría.

Lo que empezó en una canción
de pronto un día se convirtió
en la más bella y dulce melodía.

Aleluya, aleluya, aleluya, alelu-u-u-u-ya

Y de tu mano descubrí
un mundo nuevo en el que aprendí
que el que no arriesga nunca ganaría...

Y aunque no fue fácil caminar
pero nuestro amor pudo mucho más
que todas las barreras que oprimían.

Aleluya, aleluya, aleluya, alelu-u-u-u-ya

Hoy doy gracias al señor
quien mi camino alumbró
para unir por siempre nuestras vidas,

Prometo amarte y serte fiel,
cuidarte por siempre hasta envejecer,
hacerte feliz el resto de mis días.

Aleluya, aleluya, aleluya, alelu-u-u-u-ya
Aleluya, aleluya, aleluya, alelu-u-u-u-ya

Oración de Poscomuni3n

Celebrante Oremos juntos

Pueblo **Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.**

Bendición

Celebrante La vida es corta, y no tenemos mucho tiempo para alegrar los corazones de quienes caminan con nosotros por este mundo. Por lo tanto, apresurémonos a amar y démonos prisa en ser amables; y la bendición de Dios Todopoderoso, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, esté entre ustedes y permanezca con ustedes eternamente. **Amén.**

Credo Campesino

Creo señor firmemente
Que de tu pródiga mente
Todo este mundo nació
Que de tu mano de artista
De pintor primitivista
La belleza floreció
Las estrellas y la luna
las casitas las lagunas
Los barquitos navegando
Sobre el río rumbo al mar

//El romano imperialista
Puñetero desalmado
Que lavándose las manos
Quiso borrar el error//X2

//Los inmensos los cafetales
Los blancos algodones
Y los bosques mutilados
Por el hacha criminal//X2

*Creo en vos Arquitecto, ingeniero
Artesano, carpintero
Albañil y armador
Creo en vos
Constructor de pensamiento
De la música y el viento
De la paz y del amor*

Yo creo en vos Cristo obrero
Luz de luz y verdadero
Unigénito de Dios
Que para salvar al mundo
En el vientre humilde y puro
De María se encarnó
Creo que fuiste golpeado
Con escarnio torturado
En la cruz martirizado
Siendo Pilatos pretor

Diácono Salgamos con gozo al mundo, en el poder del Espíritu.
Pueblo Demos gracias a Dios.

Lista de Oraciones

La lista de oraciones es rezada por el Grupo de Oración Intercesora regularmente. Te invitamos a incorporar la oración de la lista en tus propias prácticas de oración. Para agregar un nombre o eliminar un nombre, envíe un correo electrónico a Prayerbox@stjamesaustin.org o llame a la oficina (512-926-6339).

Oramos por (lista de 3 semanas: Star Ashbaugh, the Segura family, Robert, Carla, Ken Dawson, Jenny, Joaquin, and Gregorio Gutiérrez Ortega.

A largo plazo oremos por: Desiree, Vonnie, Melissa, Jeff, Houston, Barrett, Dora Luz Reyes-Franco, Lorenza and the Ramirez family, Fred and Kathy, Monika Taylor, Betsy Pilkington, David Ruffin, Pam Moses, Kyra Kerr-Fitzgerald, William Fitzgerald, Jean Germain, Luis Fernando Cabrera, Richelle Easley, Carolyn Cook, Jasmine Means, Eden Poon, Vicki Carruthers Hall, Dennis Neil Robertson, Tiffany, Brendolyn Bacy, Levi, Carrie, Brian Burns, Bill Graf, Patrick Bresette and his wife Debbie, their children and grandchildren, Cristela and her family, Shahin, Artemis, Elizabeth Spear, Kara Daniels, Mehdi Moradi, Glenda Leifeste, Juan Jones, Joe Tave, Gilbert and Susan Cuadra, Bill Newchurch, Arlene Williams, David Kent Pfahler, III and his family, Rachel Kraus, Cara Ann Cummins, and her partner Kenneth, Fletcher Michael Francis and his family, Scott Alfano and family, Rene Beteille, Arlene Youngblood, Emma McPherson, Joann Darr, the Rev. Dr. Sondra Coleman, Cliff Keeling, Geneva Elliott, Larry Schanki, Amy, Horace Bledsoe, Jeremy and Shelby, Jimmy Alexander, Mahealani, Robin Clough Powell, Melinda King, John Baxton, Michele Bondy, Jeremy Alexande, Donna Plowman, Judy Jenkins, Nancy Gabin, Michael Hughes, Paula, Anqet, Susan Gunn, BJ Taylor, Russel Taulli, Pedro E., Robin Fuller, Kisa Niewenhuis, Jacob Schumacher and his family, Shirley Gordon, Bowen W., Vanessa Williams, Jim Burgess, Cindy, Jason and Jalen Castillo, Niesha Jones, Jerry, Marty, Pat, Kamilah Myrie, Tom and Dee Esquivel, Sammie A. Eppright, David Batty, Samuel Carothers, Anna Pecorino, John White, Brigitte Rhedin, Kirk Richter, Cecilia Harris, Lily Thomas, Sandra Gilkey, Leslie Rose, Sean Calloway, Miles Calloway, Carrie Eppright-Givens, Clayton Givens, Joy Roswell, Gaye Evans, Rose Watley, Carolyn Caffrey, Joseph Naranjo, Margaret Ann Bledsoe, Mrs. Lakeyshia Brown, Stephanie Smith, Elizabeth Sherar Gammon and Steven Sherar, Rebecca Kary, Sherry Ward, Carrie Schumacher, William Collier, Adrian Spears, Mark Werner, Myrna, Evelyn Marie Taylor, Nellie White, Gail Jackson, Richard Ezell, Edith Conde and family, Jacob Blake, John Paul Guajardo, Richard White, Andre Watkins, Jana Murphy, Justin Howell and his family, Bruce Blackwell, Doug Lawrie, Tara Turner, Gertrude Fowler, Claudette Milne, Frankie Scott, Kési Anderson, Rev. James Palmore, Cleo B., Jason A., Reed B., Angelina, Mike C., Diane Hoffman, Brian M, Joyce, Ganelle, Noah, Thor, Troy, Allissa, Charlene Moore, Eugenia Hayes, Tim and Shalmah, Carol Daughtry, Rebekah, Diane Neill, Cecile, Mildred Grimble, Margie Lawson, Melvin Alfred, Natrice Harding, Anne Osbourne, Patricia Harding, Brandon Williams, Marvin Sykes, Max and his mother, Paul Gill, Samuel Kraemer-Dahlin, Jacquelyn Ferrell Mccadden, Ursula Ferrell Jackson, Ronnie Yarmuck, Bertha Malone, Samah Al Adawi, Hazel Livingston, Arthur Shelton; y por todos los que están privados de su libertad en las cárceles y sus familiares, así como por todos los refugiados en el mundo entero. Dios de esperanza, consuela y restaura a todos los que sufren en cuerpo, mente y espíritu.

Oremos por los que han fallecido: Precioso Gabrillo, Jr., padre de Rick Gabrillo; Roland Brown, esposo de De Sellers; Sylvia Williams White; y Liliana Segura.

Anuncios

Muchas felicidades al Rvdo. George Porter por el nacimiento de su primer nieto Wilhelm Godric que les nació a su hijo George Wilhelm y su nuera Yerania Stefany el martes 15 de septiembre en la ciudad de Los Ángeles, California.

Actividades a Desarrollar por el Grupo de Oración y Espiritualidad 2:30-3:30 pm

4 de octubre - Oración Contemplativa.

18 de octubre – La música como oración y la intersección del Espíritu Santo en la oración.

25 de octubre – Libro de Oración Común (Primera Parte)

1 de noviembre – Libro de Oración Común (Segunda Parte)

Hoy, 2:30-4 pm: Apertura de Mes de la Herencia Hispana

Daremos inicio al Mes de la Herencia Hispana, en el Salón de los Fundadores. Les invitamos a compartir poemas, coplas y música favoritos de destacados artistas, compositores y poetas de Hispanoamérica.

domingo, 11 de octubre: Clausura comunitaria de Mes de la Herencia Hispana

Este domingo de 12:00 p. m. a 1:00 p. m., cerraremos el Mes de la Herencia Hispana junto con la comunidad de St. James' mediante un convivio que celebrará las artesanías, danzas y gastronomías típicas hispanoamericanas. Invitamos a nuestros hermanos y hermanas de México, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Cuba, Puerto Rico, Colombia y Venezuela a participar con muestras de artesanía y expresiones culturales. Quienes deseen colaborar pueden traer piezas artesanales, compartir presentaciones culturales o contribuir con platillos típicos para el convivio.

miércoles, 21 de octubre, 9 am: Haz voluntariado en apoyo a la subida del Altar al Día de los Muertos

Solicitamos apoyo para subir los artículos del Altar del Día de los Muertos que están en el sótano y tenerlos en la oficina para que el domingo 25 de octubre a la hora del Café 2:30 a 3:30 pm tenerlos cerca para montar dicho Altar en el Nártex. Se solicita a los que puedan y quieran integrar el equipo para trasladar los artículos alusivos a la decoración del Altar del día de los Muertos a comunicarse con el Rvdo. George Porter (gporter@stjamesaustin.org).

lunes, 2 de noviembre, 6pm: Conmemoración del Día de los Muertos

Con cariño, les invitamos a reunirnos como comunidad para conmemorar el Día de los Muertos el en el Nártex de la Iglesia Episcopal de Santiago. Quienes deseen participar están invitados a traer, de manera voluntaria:

- Fotografías u otros objetos pequeños que recuerden a sus seres queridos difuntos, para colocarlos en el altar que cada año preparamos con amor y respeto.
- Una lista con los nombres de sus seres queridos, para mencionarlos en el momento correspondiente durante el oficio.

Haz voluntariado con Neighbor 2 Neighbor



La diversión en Neighbor 2 Neighbor continúa, y sería aún mejor contigo presente. Cada primer y tercer martes de cada mes, servimos a más de 400 vecinos con nuestra marca especial de cuidado profundo y solidaridad para cubrir necesidades básicas como la comida y los pañales, y para reconectar con los grandes regalos que cada persona aporta. Los detalles, fechas y inscripción son disponible mediante el código QR o tiny.cc/welcometable.

domingo, 22 de noviembre: Confirmaciones

La próxima fecha para la celebración del sacramento de la Confirmación está programada para el 22 de Noviembre. Los que quieren obtener este sacramento favor de contactarse con el Rev. George Porter con el objeto de obtener información relacionado con la previa preparación e instrucción requerida para obtener este sacramento.

Número de teléfono para emergencias pastorales: 512-677-7984